

D-Velbert: Construction work for buildings relating to leisure, sports, culture, lodging and restaurants

OJ S 46/2013 06/03/2013

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: KVBV - Kultur- und Veranstaltungsbetrieb Velbert

Postal address: Oststr. 20

Town: Velbert

Postal code: 42551

Country: Germany

Contact person: KVBV - Abteilung Bau- und Projektmanagement

For the attention of: Dipl.-Ing. Alexandra Ueberhorst

E-mail: alexandra.ueberhorst@velbert.de

Telephone: +49 205342523274

Fax: +49 205342523280

Additional information can be obtained from:

Official name: KVBV - Kultur- und Veranstaltungsbetrieb Velbert

Postal address: Zum Hardenberger Schloß 1-3

Town: Velbert

Postal code: 42553

Country: Germany

Contact person: KVBV - Abteilung Bau- und Projektmanagement

For the attention of: Dipl.-Ing. Alexandra Ueberhorst

E-mail: alexandra.ueberhorst@velbert.de

Telephone: +49 205342523274

Fax: +49 205342523280

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Technische Betriebe Velbert AöR- Zentrale Vergabestelle (ZVS)

Postal address: Am Lindenkamp 33

Town: Velbert

Postal code: 42549

Country: Germany

Contact person: Technische Betriebe Velbert AöR- Zentrale Vergabestelle (ZVS)

For the attention of: Herrn Lappe

E-mail: andreas.lappe@velbert.de

Telephone: +49 2051262637

Fax: +49 2051262743

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Technische Betriebe Velbert AöR- Zentrale Vergabestelle (ZVS)

Postal address: Am Lindenkamp 33

Town: Velbert

Postal code: 42549

Country: Germany
Contact person: Technische Betriebe Velbert AöR- Zentrale Vergabestelle (ZVS)
For the attention of: Herrn Lappe
E-mail: andreas.lappe@velbert.de
Telephone: +49 2051262637
Fax: +49 2051262743

I.2. Type of the contracting authority

Other: Kommunalen Eigenbetrieb

I.3. Main activity

General public services
Recreation, culture and religion

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Sanierung Bürgerhaus Langenberg - VE 45 - Zimmererarbeiten - Dachstuhl-sanierung, Treppen.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works
Execution
Main site or place of performance: Bürgerhaus Langenberg,
Hauptstr. 64
42555 Velbert-Langenberg
NUTS code DEA1C Mettmann

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Sanierung eines denkmalgeschützten Veranstaltungsgebäudes aus dem Jahr 1916.
hier: Zimmererarbeiten zur Sanierung des Dachstuhles sowie Dämmarbeiten.

II.1.6. CPV code(s)

45212000 Construction work for buildings relating to leisure, sports, culture, lodging and restaurants, 45422000 Carpentry installation work, 45261100 Roof-framing work, 45261000 Erection and related works of roof frames and coverings, 45422100 Woodwork, 45321000 Thermal insulation work, 45453100 Refurbishment work, 45262690 Refurbishment of run-down buildings, 45262700 Building alteration work, 45210000 Building construction work, 45454100 Restoration work, 45216110 Construction work for buildings relating to law and order, 45262800 Building extension work

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Zimmererarbeiten - Sanierung Dachstuhl

- Lieferung Bauholz ca. 33 m³

- Abbund Bauholz Sanierung Dachkonstruktion ca. 260 m

- Abbund Bauholz Unterstützung Dachstuhl ca. 110 m

- Abbund Bauholz Decken und Deckensanierung/Deckenverstärkung ca. 300 m

- Sanierung von Stahlprofil-Verbindungen innerhalb von Holzbalkendecken ca. 6 Stück

Zimmererarbeiten - sonstiges

- Unterboden OSB ca. 280 m²

- Holzstege im Dachstuhl herstellen/sanieren ca. 75 m

- Holztreppe im Dachstuhl herstellen/sanieren ca. 35 m

- Pergolaanlage im Außenbereich erneuern 1 Stück

Wärmedämmarbeiten

- Dämmschicht im Dachraum einbauen ca. 1.100 m²

Estimated value excluding VAT:

Range: between 150 000 and 170 000 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 22.5.2013. Completion 29.4.2014

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

VOB/B in der derzeit gültigen Fassung.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Abstimmung aller Arbeiten mit der Bauleitung, dem Objektplaner, dem Tragwerksplaner und ggf. weiterer Fachplaner.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Die geforderten Nachweise für Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit sind im Falle einer Bietergemeinschaft für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft einzureichen.

Folgende Angaben sind vom Bewerber einzureichen:

1. Name und Sitz des Bewerbers
2. Rechtsform des Bewerbers
3. Benennung des Ansprechpartners des Bewerbers mit Telefonnummer.
4. Die Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes.
5. Auf Verlangen eine Erklärung darüber, ob sich das Unternehmen in Liquidation befindet.
6. Eine Erklärung / Bescheinigung darüber, dass nachweislich keine schwere Verfehlung gemäß § 6 a Abs. 1 a-g VOB/A begangen wurde, die die Zuverlässigkeit des Bewerbers in Frage stellt.
7. Auf Verlangen eine Bescheinigung darüber, dass die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt wurde.
8. Dass sich das Unternehmen bei der Berufsgenossenschaft angemeldet hat.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Folgende Angaben sind vom Bewerber zu machen:

1. Auf Verlangen ein Nachweis darüber, ob ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt worden ist oder der Antrag mangels Masse abgelehnt wurde oder ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde.
2. Auf Verlangen die Erklärung über den Umsatz des Unternehmens, jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmern ausgeführten Aufträgen.
3. Bestätigung der Unterlagen zum Tariftreuegesetz NRW. Die Unterlagen sind den Vertrags- und Vergabeunterlagen beigelegt.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Folgende Angaben sind vom Bewerber in dieser Reihenfolge zu machen:

1. Referenzen
 - 1.1 Ausgeführte Leistungen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Als vergleichbar wird angesehen: Dachdeckungsarbeiten mit Schiefer, Dachklempner, Zimmererarbeiten.
 - 1.2 Angaben zu den Auftraggebern der Referenzobjekte (Ansprechpartner, Adresse, Telefonnummer).
2. Auf Verlangen Angaben über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leistungspersonal..
4. Beabsichtigt der Bewerber, Teile der Leistung von Nachunternehmern ausführen zu lassen, muß er in seinem Angebot Art und Umfang der durch Nachunternehmer auszuführenden Leistungen angeben und auf Verlangen die vorgesehenen Nachunternehmer benennen.
5. Auf Verlangen Nachweise über Zertifizierungen zur Ausführung von Brandschutzbeschichtungen.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

Vergabe-Nr. 021/13

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Prior information notice

Notice number in the OJ S: [2012/S 247-406756](#) of 22.12.2012

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: yes

Price: 29,70 EUR

Terms and method of payment: Empfänger: Stadt Velbert

Kontonummer: 0026 200 485

BLZ, Geldinstitut: 334 500 00 bei Sparkasse Hilden-Ratingen-Velbert

Kassenzeichen: 60.10000.7 / 021/13

BIC-Bezeichnung: WELADED1VEL

IBAN-Nummer: DE48334500000026200485

Alternative Zahlungsweise: Scheck

Hinweis: Die Verdingungsunterlagen werden nur versandt, wenn der Nachweis über die Einzahlung vorliegt. Das eingezahlte Entgelt wird nicht erstattet.

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

4.4.2013 - 14:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted
German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender
until: 17.5.2013

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 4.4.2013 - 14:00

Place:

Zentrale Vergabestelle (ZVS), AM Lindenkamp 33, 42549 Velbert.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter und deren Bevollmächtigte.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer der Bezirksregierung Düsseldorf (NRW)

Postal address: Cäcilienallee 2

Town: Düsseldorf

Postal code: 40474

Country: Germany

Telephone: +49 2114753637

Fax: +49 2114753989

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

1.3.2013